

# 2010 2



# Liebe TWN Kolleginnen und Kollegen

1

«Dä Mäntig wird in Züri de Böög» verbrennt und der Frühling ist nun da. Aber ohalätz, da hängt ja so eine Aschenwolke über Europa und fliegen ist nicht.

Ob der Böög trotzdem abgefackelt werden darf? Naja, der nächste Regen wird wohl bald alles runterspühlen.

Mit dem neuen SAM-Trial in Stallikon hat unser Clubmitglied Richi Mosimann einen Super-Event auf die Beine gestellt, inklusive einer Kunstsektion bei Start und Ziel. Er wurde mit grossem Andrang und schönem

Wetter belohnt. Bravo! Markus Senn organisiert nun wieder voller Motivation das SAM-Trial in Windlach.

Bitte meldet Euch doch als Helfer bei Markus, Richter bei mir.

Dann führt Peter Weber die Tourer an Pfingsten wieder auf schönen Wegen durch Europa und die ersten Abendausfahrten sind auch schon eingetragen. Ich habe mir die 2-Tage Twinshock Trials am 15/16. Mai bei Turin und am 6/7. Juni im Elsass reserviert.

Meine Honda hat einen neuen Vergaser erhalten, den ich hoffentlich bis dann perfekt abgestimmt habe.

Ja, man ist nie fertig mit Perfektionieren der Oldies.

Zum Glück muss ich bei der modernen 4RT (zwar auch schon im 6. Jahr...) nicht viel machen, Benzin rein, Öl wechseln, Luftfilter reinigen. Ob Honda technisch wieder mal etwas neues bringt? Egal, beim Trial ist ja der Fahrer zu 75% und der Töff nur zu 25% fürs Resultat verantwortlich.

Ich wünsche Euch viel Spass beim Lesen und freue mich auf die Anlässe.

Herzliche Grüsse, Pädä



## Der Vorstand 2010

### Präsident

Peter Wohler  
Thesenacher 8  
8126 Zumikon  
Telefon 044 918 29 60  
peter.wohler@bluewin.ch

### Vize Präsident

Hans-Ueli Hotz  
Sihlmatten 5  
8134 Adliswil  
Telefon 043 444 99 23  
h.u.hotz@bluewin.ch

### Finanzchef

Sepp Gander  
Riethofstrasse 8  
8152 Glattbrugg  
Telefon 044 810 16 15  
tbggander@bluewin.ch

### Sportchef

Markus Senn  
Feldstrasse 13  
5628 Althäusern  
Telefon 056 664 25 89  
senn.m@bluewin.ch

### Redaktor

Patrick Frei  
Drosselstrasse 20  
8038 Zürich  
Telefon/Fax 044 482 46 56  
patrick@twncub.ch

### Beisitzerin

Andrea Hostettler  
Martastrasse 124  
8003 Zürich  
Telefon 079 540 40 20  
andrea@hostettlergrafik.ch

[www.twncub.ch](http://www.twncub.ch)

## AD GARAGE

Reparaturen Reifenservice Zubehör Ersatzteile Tuning

René Dünki  
Hüttenwiesenstrasse 13  
8108 Dällikon

Telefon 044 844 66 71  
Fax 044 844 66 72  
Mobile 079 374 88 84

info@moto-auto-center.ch  
www.moto-auto-center.ch

Moto-  
Auto-Center



Beta

Montesa Cota 4RT



**HONDA**  
The Power of Dreams

Verkauf und Service  
Reparaturen  
Ersatzteile  
Occasionen

[www.mototaiana.ch](http://www.mototaiana.ch)

**TAIANA**  
MOTOS ZÜRICH

Seilergraben 5  
8001 Zürich  
Telefon 044 251 48 84  
Montag bis Samstag geöffnet



## 2 10 Days Trial Classic Tour

Im März 2010

Ich hatte das Privileg und Vergnügen in der letzten Märzwoche 2010 die Classic-Tour zu starten. Der Weg führte mich in die Gegend von Como (Italia), in die Ardèche (France) und nach San Joan de los Abadeses (España). Gesamthaft war ich 2200 Kilometer auf Achse; genügend Treibstoff für Fahrzeuge und Magen, Ersatzteilwesen für zwei Trial mopeds, fahrende Werkstatt und Übernachtungsmöglichkeit mussten logistisch über die Distanz gebracht werden.

Ziel war möglichst viel Zeit auf der Classic-Honda Twinshock zu verbringen, die Fahrtechnik zu verbessern, neue Veranstaltungen, Freunde des Trials und Orte kennenzulernen.

### XV Ed. Old Trial Cup

Sabato e Domenica 27. e 28. Marzo 2010  
Caglio-Rezzago-Sormano (CO)

Grosse Schweizer Delegation, speziell des TWN Clubs an dieser Veranstaltung. Neben Italienern, Spaniern, Engländern, Deutschen fielen vor allem die Austrianer auf: Exoten wie KTM-Trial und BSA Bantam Rigid Frame verzückten das Auge. Classic-freundliche Sektionen liessen sich in der schönen Gegend rund um Caglio fahren. Das gemeinsame Nachtessen und Gastfreundschaft ala Italia gehören zum guten Ton der Guzzi's, Parilla's. Unentwegte, was bedeutet das schon? Sich den Weg suchen durch das Dickicht der Vegetation in der Gegend von Flaviac (Ardèche/F) oder klare Vorstellung wo das Trialmoto durch-, hoch- oder runtersoll?

So unerschrocken wagte sich die Delegation Suisse dieses Jahr in die Ardèche zu Urs und Sylvia ins Pigeonnier.

Die Initiative und Baulust trieb die Anwesenden zum Bagger, zur Motorsäge,

Fortsetzung auf Seite 8



Ralph Kunz

Ueli Meier



### Fantic-Ersatzteile

Vertretung **SHERCO**  
4T  
FOUR STROKE



### Joseph Manser

Motos

Gaiserau 5, 9056 Gais

Telefon und Fax 071 793 26 66



Trial Occasionen

Ersatzteile

An allen SAM-Trials

Neu und nur bei uns!

**YAMAHA**  
Touching Your Heart

WR 250 R



E-Start  
Einspritzung  
Exup-System  
6-Gang Getriebe  
270mm Federweg  
126kg Leergewicht  
Ab MFK:

Fr. 9'990.-

**RUEGG YAMAHA**  
www.ruegg-yamaha.ch

Forchstrasse 220  
8032 Zürich  
Tel: 044 381 75 65

**Mai**

<b>Sa 1.</b> 9.30 Uhr	<b>Blueschtfahrt FAM</b>	Sepp Gander 044 810 16 15	Fluplatz Speck, Fehraltorf, zwischen Fehraltorf und Pfäffikon. Die Oldies des FAM fahren um 10 Uhr ab und machen eine eigene Tour.
<b>So 16.</b> 19.30 Uhr	<b>SAM Trial Windlach</b>	Markus Senn 056 664 25 89	Helfer immer dringend gesucht. Richter bei Patrick melden 044 482 46 56.
<b>Sa 22.</b> <b>bis Mo 24.</b>	<b>Pfingstausfahrt</b>	Peter Weber 044 761 35 84	bitte sofort anmelden

**Juni**

<b>Sa 12.</b>	<b>TWN Plausch-Rally</b>	Markus Senn 056 664 25 89	ist auf den August verschoben! <b>verschoben</b>
<b>Do 17.</b> 19.15 Uhr	<b>Vorstanssitzung</b>	Patrick Frei 044 482 46 56	bei Päde im Garten
<b>Do 24.</b> 19.15 Uhr	<b>Abendausfahrt</b>	Hans-Ueli Hotz 079 610 08 63	Treff Restaurant Windegg, Albispass

**Juli**

<b>Do 15.</b> 19.15 Uhr	<b>Abendausfahrt</b>	Peter Wohler 044 918 29 60	Treff Restaurant Frohe Aussicht, Zumikon von Zürich erste Ausfahrt Zumikon, beim Kreisel rechts, 100 Meter
----------------------------	----------------------	-------------------------------	--

**August**

<b>Sa</b>	<b>TWN Plausch-Rally</b>	Markus Senn 056 664 25 89	das Datum ist noch nicht bekannt
-----------	--------------------------	------------------------------	----------------------------------

**Sammler sucht  
Oldtimer-Motorräder und Teile,  
sowie alte Prospekte,  
Handbücher, etc.  
Ueli Schmid, Küsnacht,  
079 447 80 73**

ZÜRICH

BUHEGG MOTOS AG

**MONTESA  
COTA 4RT 2010**

Ab Oktober sind zwei neue Modelle  
von Montesa lieferbar:

**COTA 4RT Standard 2010**



Katalog-Preis  
Fr. 10 490.-  
inkl. Homologation  
**Netto fahrbereit**  
**Fr. 10 100.-**

**COTA 4RT Repsol 2010**



Katalog-Preis  
Fr. 10 990.-  
inkl. Homologation  
**Netto fahrbereit**  
**Fr. 10 600.-**

**An der COTA 4RT 2009 wurden  
folgende Verbesserungen vorgenommen:**

- > Neues Pro Link Dämpfer-System hinten.
- > Hydraulik-Dämpfer geändert um das Gewicht zu senken.
- > Neue Kupplung mit Hydraulik-Elementen der Marke AJP für mehr Feingefühl und weniger Stösse.

**BUHEGG MOTOS AG**

Charly und Felix Weber  
Hofwiesenstrasse 190  
8057 Zürich  
Telefon 044 362 22 27

**Mai**

<b>Sa 1.</b>	TWN <b>Windlach</b> ZH	Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	<b>abgesagt</b>
<b>Sa 8.</b>	TWN/CET <b>Grubentag in Windlach</b> ZH	Start: 9.00 Uhr, Grubentag für TWN-ler und CET-ler Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	<b>neu</b>
<b>So 9.</b>	SAM/BoPo <b>Baden Baden</b> D	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 15.</b>	<b>Windlach</b> ZH	<b>Ausstecken und einrichten, alle Helfer und Freiwillige</b>	
<b>So 16.</b>	SAM/BoPo <b>Windlach</b> ZH	Start: 10.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 29.</b>	SAM <b>Bischofszell</b> TG	Start: 10.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	

**Juni**

<b>So 6.</b>	SAM/BoPo <b>Hilfikon</b> AG	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 12.</b>	TWN <b>Plausch-Rallye</b>	Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	<b>verschoben</b>
<b>So 13.</b>	FMS <b>Fully</b> VS	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	
<b>So 20.</b>	SAM/BoPo <b>Hornberg</b> D	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 26.</b>	FMS/SAM <b>Bassecourt</b> JU	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org www.s-a-m.ch	

**Juli**

<b>So 4.</b>	FMS <b>Tramelan</b> JU	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	
<b>So 4.</b>	SAM/BoPo <b>Lüen</b> GR	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>So 11.</b>	offen FMS <b>Morgin</b> VS	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	

**August**

<b>Sa 7.</b>	CET <b>Windlach</b> ZH	Clubtrial, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	
<b>So 15.</b>	FMS <b>Roches</b> BE	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	
<b>Sa 21.</b>	TWN <b>Plausch-Rallye</b> provisorisch	Rallye-Start: 7.30 Uhr Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	
<b>So 22.</b>	offen FMS <b>Susten</b> VS	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	
<b>27.-29.</b>	<b>3 Giorni di Valtellina Bormio</b> Italien	Infos: Patrick Frei 079 367 46 56 und Ueli Schmid 079 447 80 73	
<b>28.-29.</b>	<b>Vestiges Moudon</b> VS	Infos: www.trial-moudon.ch	

**September**

<b>Sa 4.</b>	FMS <b>Grimmialp</b> BE	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org	
<b>So 5.</b>	FMS/SAM <b>Grimmialp</b> BE	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org, www.s-a-m.ch	
<b>So 12.</b>	SAM/BoPo <b>Biberach</b> D	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>So 19.</b>	SAM/BoPo <b>Herbolzheim</b> D	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 25.</b>	TWN <b>Hilfikon</b> AG	Clubtrial, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 056 664 25 89	

**Oktober**

<b>So 3.</b>	FMS/SAM <b>Grandval</b> JU	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.swissmoto.org, www.s-a-m.ch	
<b>So 10.</b>	SAM/BoPo <b>Vandans</b> A	Start: 9.00 Uhr, Infos: www.s-a-m.ch	
<b>Sa 16.</b>	TWN <b>Windlach</b> ZH	offizielles Training, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 056 664 25 89	
<b>Sa 30.</b>	TWN <b>Windlach</b> ZH	Clubtrial, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 056 664 25 89	

**November**

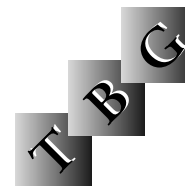
<b>Sa 6.</b>	TWN/CET <b>Grubentag in Windlach</b> ZH	Start: 9.00 Uhr, Grubentag für TWN-ler und CET-ler Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	
<b>Sa 20.</b>	TWN <b>Windlach</b> ZH	Clubtrial, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	
<b>Fr 27.</b>	TWN <b>Generalversammlung</b>	Restaurant Kantine, Allmend Zürich, Beginn: 19.30 Uhr	
<b>Sa 28.</b>	<b>Trialtesttag in Hilfikon</b>	Die neuen Modelle! Beginn: 13.00 Uhr Infos: Christian Weilenmann, 079 355 97 43	

**Dezember**

<b>Sa 4.</b>	TWN <b>Chlaustrial</b>	Clubtrial, Start: 13.00 Uhr Infos: Markus Senn, 079 215 09 09	
--------------	------------------------	--	--



Josef Gander

Beratung  
Buchhaltung  
Abschluss  
Revision

Treuhandbüro Gander

Riethofstrasse 8  
8152 Glattbrugg  
Telefon 044 810 16 15  
Fax 044 810 16 15



zur Hacke und Haflinger. Täglich entstanden in den Wäldern neue Sektionen und auf dem Spielplatz unter der Herberbe wuchs eine Warm-up und Indoor Sektionenreihe heran.

Damit die Enduristen sich aufs Hells-Gate und Romaniacs vorbereiten können, wurde auch darauf Rücksicht genommen.

Chrigel, Peter und Rolf plagten abwechselungsweise den Bagger. Markus, Willi und Jürg wühlten mit Pickel und Schaufel im Boden. Ich kam mit Verspätung aus Italien für drei Tage ins «Arbeitslager»; die obligate Forelle beim Aufstieg zum Camp am Schlussabend bescher-te mich noch mit einem Andenken. Ansonsten schätzte ich die sehr gute und abwechslungsreiche Küche der Gastgeberin, die vielseitigen Geländemöglichkeiten für Trialeros und die tolle Aussicht.

Die Gespräche und ruhige Atmosphäre mit den Kollegas machten diesen Besuch erholsam und stressfrei. Am Donnerstag vor Ostern verabschiedete ich mich frühmorgens und zog weiter in die Pyrenäen.

**3 dies Trial Santigosa 2010**  
**Little Scotland in den Pyrenäen**  
**erwartet die Teilnehmer!**

*Todo esto constata que los «3DTS» aún tienen muy buena salud y que continúan ocupando un lugar de privilegio entre las competiciones de trial más reconocidas del mundo.*

Die Teilnahme an den 3 Dias Trial Santigosa in der Kategorie Clasicas freute mich schon beim Anmelden 2 Monate vorher.

Seit Jahren verfolge ich diese Veranstaltung über die Website todotrial.com, leider sind immer nur wenige Teilnehmer aus der Schweiz am Start. Ab Genf sind mit einer



**Molts amics catalans!**

Distanz von 700 Kilometern zu rechnen, also gut in einem Tag erreichbar. Nun bin ich also dabei. Aber ojo: ich bin der einzige Teilnehmer in der Kategorie Clasicas! Ich fahre die blaue Spur. Eusebio Gago und ein weiterer Schweizer Fahrer sind in der mittleren Kategorie Rot gemeldet. Die sechs Fahrer mit schwarzen Startnummern werden von Jordi Pasquet (nachmaliger Sieger) angeführt.

Und schon geht's los in den Steinen, gross und rund wie in Schottland an den Six-Days. Jetzt weiss ich auch wieso die Katalanen an den Six-Days so gut fahren! Im Startgeld inbegriffen sind Benzinttransport und Mittagsverpflegung durch die Organisation.

Unbedingt Startberechtigung International Trial organisieren, anmelden und teilnehmen; für Schweizer Teilnehmer haben die Veranstalter offene Ohren. Ich geh auf jeden Fall wieder hin, vielleicht schon im Herbst zu den 2 Dias de Trial Santigosa Clasicas.

Hasta luego, Walter Traber, Avril 2010



**Rüegg CH 751 Sporty**



In der Schweiz nach den Bedürfnissen von aktiven Sportlern entwickelt und gefertigt.

Der Sporty ist leicht und nur so gross wie nötig um Ihre Sportgeräte sauber und sicher zu transportieren.

Die Seitenwände aus Aluminium-Verbundplatten lassen sich gut bedrucken und sind in diversen Farben erhältlich.

Zusätzliche Ösen und Halterungen nach Ihren Bedürfnissen können problemlos eingebaut werden.

Lieferzeit bei Sonderanfertigungen ca. 2 Wochen.



<b>Länge:</b>	<b>304 cm</b>	<b>Ladehöhe ab Boden:</b>	<b>36 cm</b>
<b>Breite:</b>	<b>186 cm</b>	<b>Rampenlänge:</b>	<b>130 cm</b>
<b>Höhe:</b>	<b>198 cm</b>	<b>Reifen:</b>	<b>145/80R13</b>
<b>Innenlänge:</b>	<b>228 cm</b>	<b>Gesamtgewicht:</b>	<b>750 kg</b>
<b>Innenbreite:</b>	<b>134 cm</b>	<b>Leergewicht:</b>	<b>280 kg</b>
<b>Innenhöhe:</b>	<b>155 cm</b>	<b>Nutzlast:</b>	<b>470 kg</b>

**Verkaufspreis: 5'990.-**

**P.P.**  
**8038 Zürich**

Adressberichtigung  
bitte melden an:  
Patrick Frei  
Drosselstrasse 20  
8038 Zürich

***Päde in Stallikon.***

